

Część „A” wypełnia osoba dokonująca zgłoszenia / Section A to be completed by the applicant

**ZGŁOSZENIE WYJAZDU POZA GRANICE RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ/
NOTIFICATION OF LEAVING THE TERRITORY OF THE REPUBLIC OF POLAND**

1. NUMER PESEL (O ILE ZOSTAŁ NADANY)/PESEL NUMBER (IF IT WAS ISSUED)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

2. NAZWISKO/SURNAME

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

3. IMIĘ (IMIONA)/NAME(NAMES)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

4. DATA URODZENIA (dd/mm/rrrr)/DATE OF BIRTH (dd/mm/yyyy)

			-				-				
--	--	--	---	--	--	--	---	--	--	--	--

5. MIEJSCE URODZENIA/PLACE OF BIRTH

6. KRAJ URODZENIA/COUNTRY OF BIRTH

7. ADRES MIEJSCA POBYTU STAŁEGO*/ADDRESS OF THE PLACE OF PERMANENT RESIDENCE*

KOD POCZTOWY/POSTAL CODE

			-			
--	--	--	---	--	--	--

MIEJSCOWOŚĆ - DZIELNICA/CITY - CITY DISTRICT

GMINA/COMMUNE

WOJEWÓDZTWO/VOIVODESHIP

ULICA/STREET

NUMER DOMU/HOUSE NUMBER

NUMER LOKALU/FLAT NUMBER

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

8. ADRES MIEJSCA POBYTU CZASOWEGO*/ADDRESS OF THE PLACE OF TEMPORARY RESIDENCE*

KOD POCZTOWY/POSTAL CODE

			-			
--	--	--	---	--	--	--

MIEJSCOWOŚĆ - DZIELNICA/CITY - CITY DISTRICT

GMINA/COMMUNE

WOJEWÓDZTWO/VOIVODESHIP

ULICA/STREET

NUMER DOMU/HOUSE NUMBER

NUMER LOKALU/FLAT NUMBER

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

9. RODZAJ WYJAZDU**/
PURPOSE OF JOURNEY**

NA OKRES DŁUŻSZY NIŻ 6 MIESIĘCY/
FOR MORE THAN 6 MONTHS

NA POBYT STAŁY/TO STAY
PERMANENTLY

UWAGA!!!

ZGŁOSZENIE WYJAZDU POZA GRANICE RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ Z ZAMIAREM POBYTU STAŁEGO SKUTKUJE WYMELDOWANIEM Z MIEJSCA POBYTU STAŁEGO I CZASOWEGO

NOTE!!!

NOTIFICATION OF LEAVING THE TERRITORY OF THE REPUBLIC OF POLAND WITH PURPOSE OF PERMANENT STAY RESULTS IN THE DELETION OF PERMANENT AND TEMPORARY RESIDENCE

10. PRZEWIDYWANY OKRES POBYTU POZA GRANICAMI RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ***/EXPECTED PERIOD OF STAY OUTSIDE THE REPUBLIC OF POLAND***

OD/FROM

DO/TO

11. KRAJ WYJAZDU/COUNTRY OF DESTINATION

12. DATA WYJAZDU (dd/mm/rrrr)/DATE OF DEPARTURE (dd/mm/yyyy)

			-				-				
--	--	--	---	--	--	--	---	--	--	--	--

13. NAZWISKO I IMIĘ PEŁNOMOCNIKA****/SURNAME AND FIRST NAME OF THE PROXY****

Stwierdzam wiarygodność powyższych danych/ I hereby certify that the above information is true and correct

.....
(miejscowość, data)/(place.data)

.....
(własnoręczny, czytelny podpis osoby zgłaszającej)/
(handwritten legible signature of the applicant)

POUCZENIE/INSTRUCTIONS

Zgłoszenie należy wypełnić w języku polskim, komputerowo (maszynowo) lub piśmem odręcznym, kolorem niebieskim lub czarnym, drukowanymi literami/Complete the application form in Polish by typing (printing) or in handwriting, in blue or black using capital letters.

* W przypadku braku miejsca pobytu pozostawia się puste pole./If there is no place of stay, leave the box blank.

** Właściwe zaznaczyć znakiem X./Mark the applicable answer with X.

*** Wypełnić w przypadku zgłoszenia wyjazdu na pobyt czasowy./Complete in the case of a notification of leaving the country for temporary stay.

**** Wypełnić w przypadku wykonywania obowiązku meldunkowego przez pełnomocnika./ Complete if the registration requirement is performed by a proxy.

Część „B” wypełnia urzędnik/Section B to be completed by an official

Przyjęto zgłoszenie wyjazdu poza granice Rzeczypospolitej Polskiej/The notification of leaving the territory of the Republic of Poland is hereby accepted

.....
(miejscowość, data)/(place, date)

.....
(pieczęć i podpis urzędnika przyjmującego zgłoszenie)/
(seal and signature of the official accepting the notification of
leaving the territory of the Republic of Poland)